### Data 1 Situasi Kejadian Musibah Kerja pada Bidang Konstruksi

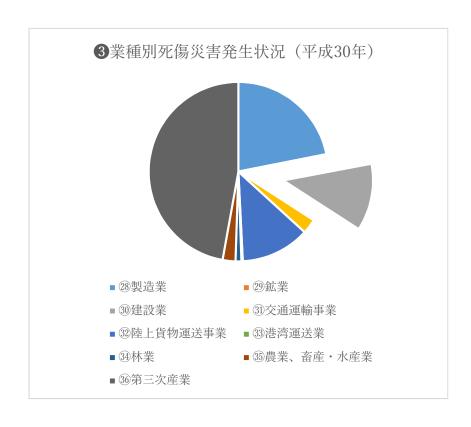
Situasi kejadian musibah kerja pada bidang seluruh industri dan konstruksi yang diumumkan oleh Kementerian Kesehatan, Ketenagakerjaan, dan Kesejahteraan adalah sebagai berikut:

Situasi kejadian musibah kerja ini adalah hasil penghitungan tentang seluruh pekerja termasuk pekerja asing.

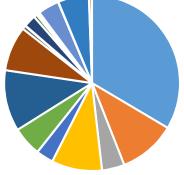
Situasi kejadian musibah yang berakibat kematian dan luka adalah hasil penghitungan dari laporan tentang pekerja yang mengalami penyakit, luka, dan kematian terkait musibah yang berakibat kematian dan luka yang menyebabkan kehilangan hari kerja lebih dari 4 hari. Dan situasi kejadian musibah maut adalah hasil penghitungan dari laporan tentang musibah maut.

	●事故の型別死傷災害発生状況(平成30年)																							
			⑥墜落・転落	⑦転倒	⑧ 激 突	⑨飛来・落下	⑩崩壊・倒壊	⑪激突され	⑫はさまれ・巻き込まれ	⑬切れ・こすれ	4 踏抜き	⑮ おぼれ	⑯高温・低温物との接触	⑪有害物との接触	(8) 感電	⑲ 爆発	@ 破裂	② 火災	◎交通事故(道路)	◎交通事故 (その他)	②動作の反動・無理な動作	窓その他	26分類不能	②合計
(1	全座	<b>E</b> 業	21, 221	31, 833	6, 354	6, 410	2, 312	5, 373	14, 585	7,878	258	46	3, 546	537	126	64	44	85	7, 889	98	16, 958	1, 445	267	127, 329
	2	建設業	5, 154	1, 616	636	1, 432	489	832	1, 731	1, 267	103	15	340	91	47	7	8	36	598	8	875	77	12	15, 374
		③土木工事	889	445	181	406	163	335	615	278	10	8	91	18	3	2	4	3	178	2	231	24	3	3, 889
		④建築工事	3, 313	865	345	756	237	355	771	814	77	2	162	49	17	3	2	22	259	4	459	34	8	8, 554
		⑤その他の建設	952	306	110	270	89	142	345	175	16	5	87	24	27	2	2	11	161	2	185	19	1	2, 931

					0	事故	女の 5	型別列	E亡	災害	発生	状沙	元 (三	平成	30年	.)							
		⑥墜落・転落	⑦転倒	⑧ 激 突	⑨飛来・落下	⑩崩壊・倒壊	⑪激突され	⑫はさまれ・巻き込まれ	⑬切れ・こすれ	4 路抜き	⑤ おぼれ	⑯高温・低温物との接触	⑪有害物との接触	18 感電	19 爆発	@ 破裂	② 火災	②交通事故(道路)	②交通事故 (その他)	②動作の反動・無理な動作	窓その他	36分類不能	②合計
①全	産業	256	28	3	53	54	58	113	5	0	35	36	17	13	7	1	6	175	3	0	43	3	909
2	建設業	136	6	1	24	23	18	30	3	0	13	11	1	5	1	0	2	31	0	0	3	1	309
	③土木工事	30	3	1	10	11	13	18	3	0	7	1	0	0	0	0	0	11	0	0	2	1	111
	④建築工事	84	1	0	11	8	2	9	0	0	1	8	0	2	0	0	0	12	0	0	1	0	139
	⑤その他の建設	22	2	0	3	4	3	3	0	0	5	2	1	3	1	0	2	8	0	0	0	0	59







- ⑥墜落・転落
- ⑨飛来・落下
- ⑫はさまれ・巻き込まれ ⑬切れ・こすれ
- ■⑤おぼれ
- 18 感電
- ②1)火災

- ⑦転倒
- ⑩崩壊・倒壊
- ⑯高温・低温物との接触 ⑰有害物との接触
- 19爆発
- ②交通事故(道路)
- ②動作の反動・無理な動作 ② その他

- ⑧激突
- ⑪激突され
- 4 踏抜き
- 20破裂
- ■②交通事故(その他)
- 26分類不能

①事故の型別死傷災害発生状況(平成30年)

Situasi Kejadian Musibah yang Berakibat Kematian dan Luka menurut Jenis Kecelakaan (Tahun 2018)

❷事故の型別死亡災害発生状況(平成30年)

Situasi Kejadian Musibah Maut menurut Jenis Kecelakaan (Tahun 2018)

❸業種別死傷災害発生状況(平成30年)

Situasi Kejadian Musibah yang Berakibat Kematian dan Luka menurut Jenis Bidang

母建設業における事故の型別死傷災害発生状況(平成30年)

Situasi Kejadian Musibah yang Berakibat Kematian dan Luka menurut Jenis Kecelakaan pada Bidang Konstruksi (Tahun 2018)

①全産業

Seluruh industri

②建設業

Bidang konstruksi

③土木工事

Konstruksi teknik sipil

4建築工事

Konstruksi bangunan

⑤その他の建設

Konstruksi lainnya

⑥墜落•転落

Jatuh dari ketinggian atau jatuh ke bawah

⑦転倒

Jatuh di lantai

⑧激突

Benturan

⑨飛来・落下

Beterbangan atau kejatuhan benda dari arah atas

⑩崩壊・倒壊

Runtuh atau ambruk

(11)激突され

Terbentur

⑫はさまれ・巻き込まれ

Terjepit atau tergulung

## ③切れ・こすれ

Tersayat, terpotong, atau tergores

⑪踏抜き

Jebol atau tembus saat menginjak

15おぼれ

Tenggelam

16高温・低温物との接触

Kontak dengan benda suhu panas atau suhu dingin

①有害物との接触

Kontak dengan benda atau bahan berbahaya

18感電

Tersengat arus listrik

19爆発

Peledakan

20破裂

Pecah

21)火災

Kebakaran

②交通事故(道路)

Kecelakaan lalu lintas (jalan)

②交通事故(その他)

Kecelakaan lalu lintas (lainnya)

②動作の反動・無理な動作

Reaksi dari gerakan atau gerakan melebihi kemampuan

25 その他

Lainnya

26分類不能

Tidak dapat klasifikasi

27合計

Jumlah

28製造業

Manufaktur

29鉱業

Pertambangan

30建設業

Bidang konstruksi

# ③1交通運送事業

Usaha pengangkutan lalu lintas

# ②陸上貨物運送事業

Usaha pengangkutan barang melalui darat

## ③港湾運送業

Usaha pengangkutan melalui laut

### 34林業

Perhutanan

# 35農業、畜産・水産業

Pertanian, Peternakan, dan Perikanan

# 36第三次産業

Industri tersier

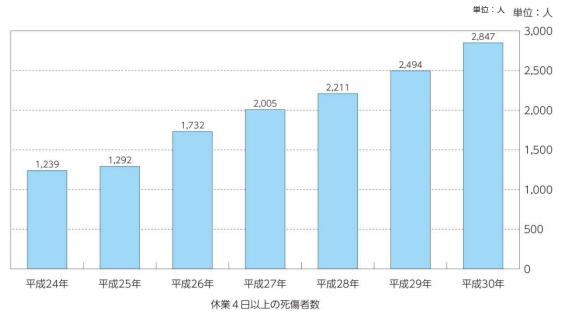
Data 2 Contoh kasus musibah terkait dengan pemagang asing

Klasifikasi		Contoh kasus musibah
Jatuh dari	Contoh	Ketika hendak memutar arah saat sedang dalam
ketinggian	kasus	pekerjaan di atas perancah, kehilangan pijakan
atau jatuh	1	sehingga jatuh dari ketinggian.
ke bawah	Contoh	Saat meletakkan kaki pada lantai kerja perancah dari
	kasus	kasau untuk beranjak, terpeleset jatuh ke permukaan
	2	tanah.
	Contoh	Perancah basah karena turun hujan pada hari
	kasus	sebelumnya, saat turun tangga terpeleset dan
	3	kehilangan pijakan sehingga jatuh ke bawah.
	Contoh	Pada saat mengangkat pipa tunggal dengan
	kasus	crane/derek, beban yang digantung terurai, talinya
	4	terputus, dan kejatuhan pipa tunggal ke perancah,
		sehingga korban yang berada di atas perancah
		terjatuh dari ketinggian.
	Contoh	Ketika hendak memasang kait sabuk pengaman pada
	kasus	tali induk untuk melakukan pekerjaan pembongkaran
	5	slate/batu tulis pada atap gudang, slate/batu tulis
		yang ada di bagian bawah kakinya pecah, sehingga
		jatuh dari ketinggian.
	Contoh	Pada saat melakukan pekerjaan pengecatan pada
	kasus	atap, terpeleset karena gentengnya basah, sehingga
	6	jatuh ke bawah.
	Contoh	Sedang dalam pekerjaan perakitan bahan struktur,
	kasus	saat berpegang bahan struktur yang tidak dipasang
	7	dengan benar dan tepat, maka bahan strukturnya
		terlepas, sehingga jatuh ke bawah.
Jatuh di	Contoh	Pada saat menurunkan material dari bak truk dan
lantai	kasus	mengankutnya, tersandung pada material yang ada di
	8	bagian bawah kaki karena tidak kelihatan bagian
		bawah kakinya di mana dihalangi material yang
		dibawanya, sehingga mengalami luka.
Runtuh	Contoh	Pada saat turun ke permukaan penggalian dan
atau	kasus	sedang melakukan konfirmasi kondisi penggalian

ambruk	9	dengan tangan, gumpalan tanah longsor dari arah
		belakang, sehingga mengalami luka.
Terbentur (	Contoh	Sedang dalam pekerjaan pembongkaran perancah,
	kasus	terpeleset tangan saat hendak menerima pipa tunggal
	10	di bawah yang dilepaskan oleh pekerja lain, maka
		kejatuhan pipa tunggal dan kontak dengan kakinya,
		sehingga mengalami luka.
	Contoh	Pada saat melakukan pemuatan ke truk jungkit, ada
	kasus	pejalan kaki yang datang ke dekatnya, maka hendak
	11	menghentikan putaran <i>backhoe</i> /beko dan saat
		memasuki ruang lingkup putaran, kakinya diinjak oleh
		caterpillar, sehingga mengalami luka.
	Contoh	Pada saat melakukan pekerjaan penggalian, korban
	kasus	berada di sudut buta dari operator ekskavator, maka
	12	kontak dengan alat pengeruk saat ekskavator
		berputar, sehingga mengalami luka.
Terjepit (	Contoh	Pada saat melakukan pekerjaan pemotongan panel
atau	kasus	dengan menggunakan gergaji bundar, <i>gunte</i> (sarung
tergulung	13	tangan katun) sebelah kiri yang sedang memegang
		bagian atas gergaji bundar tergulung bagian yang
		berputar, sehingga mengalami luka pada jari
		kelingking.
Tersayat, (	Contoh	Pada saat memasang tripleks pada alas dengan mesin
terpotong,	kasus	paku tembak, salah mengoperasikannya dan salah
atau	14	menembak pada lutut diri sendiri, sehingga mengalami
tergores		luka.
	Contoh	Pada saat melakukan pekerjaan pengolahan
	kasus	pemotongan dengan gergaji bundar tangan, tidak
	15	sengaja terpeleset tangan dan kontak dengan bagian
		mata pisau, sehingga mengalami luka.
Jebol atau (	Contoh	Dengan mengenakan <i>jikatabi</i> (alas kaki untuk pekerja
tembus saat	kasus	konstruksi) menginjak paku yang mencuat ke arah
menginjak	16	atas dari sepotong kayu, pakunya menembus <i>jikatabi</i>
		dan menusuk telapak kaki, sehingga mengalami luka.
Kontak (	Contoh	Pada saat menggunakan mesin generator berbahan

benda atau	17	listrik, di dalam tempat pekerjaan dipenuhi gas buang,
bahan		dan merasa sakit, sehingga menyebabkan keracunan
berbahaya		karbon monoksida.
	Contoh	Pada saat melakukan pekerjaan pembersihan beton
	kasus	segar yang disertai pekerjaan pengecoran beton
	18	dengan menggunakan sepatu boot, bagian celana
		yang ditempel beton segar menjadi merah, sehingga
		menjalani pemeriksaan medis.
Reaksi dari	Contoh	Sedang dalam pekerjaan pemuatan bahan struktur
gerakan	kasus	perancah, saat mengangkat papan perancah dalam
atau	19	keadaan membungkuk, rasa nyeri yang hebat
gerakan		menjalar pada pinggang, dan menyebabkan sakit
melebihi		pinggang.
kemampuan		

Peralihan Situasi Kejadian Musibah Kerja Pekerja Asing



(Sumber: "Laporan tentang pekerja yang mengalami penyakit, luka, dan kematian" Kementerian Kesehatan, Ketenagakerjaan, dan Kesejahteraan)

〇単位:人

Kesatuan: Orang

〇休業4日以上の死傷者数

Jumlah Korban Tewas dan Luka yang Kehilangan Hari Kerja Lebih Dari 4 Hari

# Hal Pokok yang Perlu Dipatuhi oleh Pemagang

- O Patuhilah aturan (peraturan) di lapangan konstruksi di mana Anda masuki.
- O Ikutilah petunjuk pekerjaan. Jika Anda tidak mengerti maksud petunjuk, maka tanyakan untuk memastikanya.
- O Jangan melakukan pekerjaan sendirian. Setidaknya lakukan pekerjaan dalam situasi yang ada pekerja lain di dekat Anda.
- O Jangan mendekati lokasi yang mempunyai risiko jatuh dari ketinggian.
- O Jangan bersandar pada benda/bahan yang ditempatkan sementara.
- O Jangan memasuki area di bawah beban yang digantung.
- O Jangan berpaling saat sedang dalam pekerjaan.
- O Usahakanlah untuk bertindak dengan melihat situasi sekitarnya saat

  Anda berpindah di dalam lapangan konstruksi.
- O Pastikan untuk mematikan alat pertukangan listrik selama tidak digunakan atau ketika dibersihkan.
- O Alat pertukangan yang tidak digunakan harus dibereskan dengan rapi dan teratur.
- O Alat pertukangan yang rusak tidak boleh digunakan, mintalah pertukarannya.
- O Jika Anda tidak lulus kursus keterampilan atau tidak mendapatkan pendidikan khusus, jangan bertugas pekerjaan yang bersangkutan dengan pengoperasian mesin dan sebagainya.

- O Jika kondisi tubuh tidak sehat, dan ada khawatiran, berkonsultasilah dengan penanggung jawab pemagangan, pembimbing pemagangan, dan pembimbing kehidupan.
- O Kecelakaan atau musibah kerja yang terjadi sedang dalam pekerjaan harus dilaporkan di tempat kejadiannya.
- O Jika biaya pengobatan diperlukan karena musibah terkait pekerjaan, maka biaya pengobatan di rumah sakit akan dibayar oleh asuransi musibah/kecelakaan kerja.
- O Jika terjadi kehilanan hari kerja karena musibah terkait pekerjaan, untuk selama 3 hari akan dikompensasi oleh Pelaksana Pemagangan, dan untuk hari ke-4 dan seterusnya akan dikompensasi oleh asuransi musibah/kecelakaan kerja.

#### Data 4

### [4-1] Jatuh ke bawah

Terpeleset lalu kehilangan pijakan karena hujan turun dan perancah basah, sehingga jatuh ke bawah.

- Permasalahan dalam penanggulangan keselamatan
- O Batang melintang bawah tidak dipasang pada lantai kerja di perancah.
- O Pemeriksaan tidak cukup setelah cuaca buruk seperti hujan besar, perakitan perancah, dan perubahan.
- · Upaya pelaksana pemagangan
- O Mengambil tindakan untuk mencegah terjadinya jatuh dari ketinggian di lingkungan perancah. (pemasangan batang melintang bawah, papan pengaman kaki, dan pagar pengaman, serta penggunaan sabuk pengaman dilaksanakan secara tuntas)
- O Harus memastikan bahwa pelengkapan pencegahan jatuh dari ketinggian sudah dipasang dengan benar dan tepat dalam pemeriksaan setelah cuaca buruk seperti hujan besar, perakitan perancah, dan perubahan atau sebelum memulai pekerjaan.



- Hal yang perlu diperhatikan secara khusus oleh pemagang
- O Tempat pekerjaan merupakan di luar ruangan, maka dari itu ada berbagai situasi seperti basah karena hujan, jaring pengaman terlepas karena angin. Terutama, jika terjatuh di tempat tinggi atau di dekat bahan struktur yang tipis dan runcing, maka itu akan menyebabkan kecelakaan besar. Harus sangat hati-hati.
- O Gunakanlah sabuk pengaman sedapat mungkin saat Anda berpindah di tempat tinggi.
- O Janganlah mendekati tempat yang tidak ada pagar pengaman, dll.
- O Berhati-hatilah pada area terbuka/lubang di lantai kerja.

### [4-2] Jatuh dari ketinggian

Pada saat naik atap untuk melakukan pekerjaan perbaikan atap *slate*/batu tulis, *slate*/batu tulis di bagian bawah kaki pecah, sehingga jatuh dari ketinggian.

- Permasalahan dalam penanggulangan keselamatan
- O Menaiki atap yang mempunyai risiko terjebol saat menginjak.
- O Papan melangkah lebar lebih dari 30 cm tidak dipasang dan jaring pengaman tidak dipasang.
- Upaya pelaksana pemagangan
- O Melarang untuk naik atap yang mempunyai risiko terjebol saat menginjak sebelum mengambil penanggulangan keselamatan.
- O Memasang papan melangkah lebar lebih dari 30 cm, dan memasang jaring pengaman.



- Hal yang perlu diperhatikan secara khusus oleh pemagang
- O Jika dilihat sekilas, di atas *slate*/batu tulis atau plafon kaca kelihatan aman, tetapi bila berat badan diberi, ada risiko pecah dan jatuh dari ketinggian. Selama ini sudah banyak terjadi kecelakaan seperti itu. Jika melakukan pekerjaan, patuhilah petunjuk pekerjaan, dan pastikan untuk menggunakan papan melangkah, tidak pergi selain tempat itu, dan sebagainya.
- O Berhati-hatilah, di atas genteng yang basah juga sangat mudah licin.

### [4-3] Beterbangan atau kejatuhan benda dari arah atas

Pada saat melakukan pekerjaan untuk memindahkan material baja H yang diangkat dengan clane ke bak truk, tali kawat untuk *tamakake* (memasang dan melepaskan material pada/dari clane) yang sedang menggantung material itu terputus dan material baja H yang sedang digantung jatuh ke bawah, dan hampir kontak.

- Permasalahan dalam penanggulangan keselamatan
- O Sebelumnya tidak melakukan pemeriksaan tali kawat.
- O Memasuki area sekitar di bawah beban yang digantung.
- Upaya pelaksana pemagangan
- O Tali kawat harus diperiksa sebelum memulai pekerjaan apakah ada atau tidaknya kerusakan seperti terputus *strand*/untai dan sebagainya, dan harus dipastikan apakah dapat digunakan dengan benar. Peralatan yang rusak dan tidak tepat harus ditindak agar tidak dapat digunakan.
- O Pekerjaan *tamakake* (memasang dan melepaskan material pada/dari clane) harus dilakukan oleh orang yang sudah lulus pendidikan khusus atau kursus keterampilan sesuai dengan kemampuan.
- O Harus menunjukkan secara tuntas batas berat beban pengangkatan kepada mereka yang bersangkutan.
- O Melarang untuk masuk ke ruang lingkup yang mempunyai risiko kejatuhan beban yang digantung atau terjatuh dalam pekerjaan pengangkatan beban.



- Hal yang perlu diperhatikan secara khusus oleh pemagang
- O Pastikan untuk mematuhi aturan ini:
- Tidak menggunakan tali kawat yang rusak.
- Tidak memasuki area di bawah beban.

### [4-4] Terjepit

Pada saat melakukan pekerjaan penukaran alat pelengkap pada alat berat konstruksi jenis kendaraan, alat pelengkapnya bergerak, sehingga jari terjepit di celah antara alat pelengkap dan silinder.

- Permasalahan dalam penanggulangan keselamatan
- O Pemasangan tidak dilakukan dengan benar dan tepat agar alat pelengkap tidak bergerak.
- · Upaya pelaksana pemagangan
- O Untuk melakukan pekerjaan penukaran (memasang dan melepaskan) alat pelengkap, tidak melakukan pekerjaan dalam keadaan tidak stabil, menggunakan penyangga untuk penukaran, melakukan pekerjaan di permukaan datar dan sebagainya agar alat pelengkap tidak bergerak sedang dalam pekerjaan.



- · Hal yang perlu diperhatikan secara khusus oleh pemagang
- O Patuhilah urutan pekerjaan.

# [4-5] Terbentur

Pada saat melintas, karena korban berada di sudut buta dari operator ekskavator, sehingga kontak dengan *caterpillar*/traktor berban gigi saat ekskavator mundur

- Permasalahan dalam penanggulangan keselamatan
- O Wilayah larangan masuk ke dalam ruang lingkup pekerjaan ekskavator tidak diperjelas, dan juga tidak ada yang mengatur ekskavator dengan penempatan petugas pemberi aba-aba.
- Upaya pelaksana pemagangan
- O Menetapkan wilayah larangan masuk dengan barikade, tali, dan sebagainya, agar ekskavator yang sedang dalam operasi tidak dapat didekati orang. Dan juga menempatkan petugas pemberi aba-aba.
- O Pengemudi ekskavator harus mengemudikannya setelah memastikan situasi sekitarnya dengan saksama.
- O Orang yang melintas tidak mendekati ekskavator yang sedang dalam operasi.

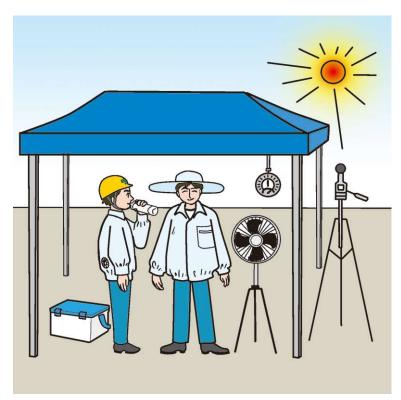


- Hal yang perlu diperhatikan secara khusus oleh pemagang
- O Pastikanlah jalur alat berat konstruksi dan ruang lingkup putaran.
- O Jangan memasuki lokasi larangan masuk.
- O Ikutilah petugas pemberi aba-aba.

## [4-6] Sengatan panas

Pagi hari pekerjaan, kondisi tubuh tidak fit. Pada saat melaksanakan pekerjaan struktur perkerasan jalan di bawah terik matahari pada musim panas, kehilangan kesadaran dan pingsan.

- Permasalahan dalam penanggulangan keselamatan
- O Tidak mengambil waktu istirahat yang tepat, dan juga asupan air minum dan garam tidak cukup dilakukan.
- Upaya
- O Memastikan ramalan cuaca pada hari pekerjaan sebelum memulai pekerjaan, dan juga memastikan kondisi kesehatan pekerja.
- O Mengatur jam kerja seperti mengurangi jam kerja pada hari siang, dan sebagainya.
- O Menyediakan tempat berteduh agar dapat beristirahat sesuai dengan keperluan, dan mengonsumsi air minum dan garam.



- · Hal yang perlu diperhatikan secara khusus oleh pemagang
- O Bila kondisi tubuh tidak sehat, jangan memaksakan diri, dan pastikan untuk memberitahukannya.